

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180283601 501092 0081			Process number 357391 (4) Shipping date 15/12/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 91001782			prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle	
(10) Your Ref			(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department	
413			550004385601		bls 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		2134912	
(19) Shipping type			prepald (20)		(21) Type of		(22) Shipping code	
Lorry							23704SK	
(23) Gross			Total weight kg (24)		(24) Net			
3,957.68			3,460.32					
Shipping address								(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								14249
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	3,240	Pcs	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: D-106092 7 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	4	Pcs				
	43973	Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	76	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	20-00144 / INDEX "A"/							
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3240 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17/12/20 Firma:								
(42) Receipt notes			(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	
(46) Invoice verification								
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013765 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 15.12.2020				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferscheine 357388 - 357391																							
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 10		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht																	
						10 Statistik Nr. 8483109590																	
						11 Bruttogewicht in kg 8693,00 8693,00																	
						12 Umfang in m³																	
Bez. s. Nr. 9	Gefahrezettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender	Währung																
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						Empfänger																	
14 Rückerstattung																							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Clamici 516 70026 Modugno (BA) am 17 DIC 2020 Gut empfangen																			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 15.12.2020																							
22 Unterschrift des Absenders  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Tel: +421 38 228 300, Fax: +421 38 228 300, E-Mail: info@gewis.sk				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Tel: +421 38 246 730																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																				
Euro-Palette																							
Gitterbox-Palette																							
Einfach-Palette																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																				
Euro-Palette																							
Gitterbox-Palette																							
Einfach-Palette																							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0004 PD836YH Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																	
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																			